La lettre de Paul aux Galates

1 Paul, apôtre, non de la part des hommes et
par les hommes, mais par Jésus-Christ *et Dieu
le Père, qui l'a ressuscité des morts,
2 et tous les frères qui sont avec moi, aux
assemblées de la Galatie.
3 Que la grâce et la paix vous soient données
par Dieu le Père et par notre Seigneur Jésus-
Christ,
4 qui s'est livré lui-même pour nos péchés,
afin de nous délivrer du présent siècle mauvais,
selon la volonté de notre Dieu et Père,
5 à qui soit la gloire aux siècles des siècles.
Amen.
6 Je m'étonne que vous abandonniez si vite
celui qui vous a appelés dans la grâce de Christ
pour une autre « bonne nouvelle »,
7 mais il n'y a pas d'autre « bonne nouvelle ».
Seulement, il y a des gens qui vous troublent
et qui veulent pervertir la Bonne Nouvelle du
Christ.
8 Mais si nous-mêmes, ou un ange du ciel,
vous annonçons une autre « bonne nouvelle »
que celle que nous vous avons annoncée, qu'il
soit maudit.
9 Ce que nous avons déjà dit, je le répète
maintenant : si quelqu'un vous annonce une
autre « bonne nouvelle » que celle que vous avez
reçue, qu'il soit maudit.

---

* **1:1** « Christ » signifie « Oint ».

10 Car est-ce que je cherche maintenant la
faveur des hommes, ou celle de Dieu ? Ou bien
est-ce que je cherche à plaire aux hommes ? Car
si je cherchais encore à plaire aux hommes, je ne
serais pas un serviteur du Christ.
11 Mais je vous fais savoir, frères, au sujet de
la Bonne Nouvelle qui a été prêchée par moi,
qu'elle n'est pas selon l'homme.
12 Car je ne l'ai pas reçue d'un homme, et on ne
me l'a pas enseignée, mais elle m'est venue par
révélation de Jésus-Christ.
13 Car vous avez appris comment j'ai vécu
autrefois dans la religion des Juifs, et comment
j'ai persécuté l'assemblée de Dieu et l'ai ravagée.
14 J'étais plus avancé dans la religion juive
que beaucoup de mes compatriotes de mon âge,
étant plus zélé pour les traditions de mes pères.
15 Mais lorsque Dieu, qui m'a séparé du sein de
ma mère et m'a appelé par sa grâce, eut le bon
plaisir
16 de révéler son Fils en moi, afin que je
l'annonce parmi les païens, je ne me suis pas
immédiatement entretenu avec la chair et le
sang,
17 et je ne suis pas monté à Jérusalem auprès
de ceux qui ont été apôtres avant moi, mais
je suis parti en Arabie. Puis je suis retourné à
Damas.
18 Puis, au bout de trois ans, je montai à
Jérusalem pour visiter Pierre, et je restai avec
lui quinze jours.
19 Mais des autres apôtres, je n'ai vu que
Jacques, le frère du Seigneur.

20 Or, pour ce qui est des choses que je vous
écris, voici que, †devant Dieu, je ne mens pas.
21 Puis je suis arrivé dans les régions de Syrie
et de Cilicie.
22 J'étais encore inconnu de visage aux assem-
blées de Judée qui étaient en Christ,
23 mais elles entendaient seulement dire :
« Celui qui nous persécutait autrefois prêche
maintenant la foi qu'il s'efforçait autrefois de
détruire. »
24 Ils ont donc glorifié Dieu en moi.

2

1 Puis, après une période de quatorze ans,
je suis remonté à Jérusalem avec Barnabé, en
prenant aussi Tite avec moi.
2 Je suis monté par révélation, et j'ai exposé
devant eux la Bonne Nouvelle que je prêche
parmi les païens, mais en privé devant ceux qui
étaient respectés, de peur de courir, ou d'avoir
couru, en vain.
3 Mais même Tite, qui était avec moi, n'a pas
été contraint de se faire circoncire, étant Grec.
4 C'était à cause des faux frères introduits
secrètement, qui s'étaient introduits pour épier
la liberté que nous avons en Jésus-Christ, afin
de nous réduire en servitude,
5 et auxquels nous n'avons pas cédé de place
dans la voie de la soumission, pas même une
heure, afin que la vérité de la Bonne Nouvelle
fût maintenue parmi vous.

---

† **1:20** « Behold », de « ἰδοὺ », signifie regarder, prendre note, observer, voir ou fixer. Il est souvent utilisé comme une interjection.

6 Mais de ceux qui avaient la réputation d'être
importants - quels qu'ils soient, cela ne fait
aucune différence pour moi ; Dieu ne fait pas de
différence entre les hommes. Ceux-là, dis-je, qui
étaient respectés, ne m'ont rien communiqué,
7 mais au contraire, lorsqu'ils ont vu qu'on
m'avait confié la Bonne Nouvelle pour les incir-
concis,
8 car celui qui a agi par Pierre dans l'apostolat
auprès des circoncis, a aussi agi par moi auprès
des païens,
9 et lorsqu'ils virent la grâce qui m'était faite,
Jacques, Céphas et Jean, les colonnes réputées,
nous donnèrent, à Barnabas et à moi, la droite
de communion, afin que nous allions vers les
païens, et eux vers les circoncis.
10 Ils nous demandaient seulement de nous
souvenir des pauvres, ce que je faisais aussi avec
zèle.
11 Mais lorsque Pierre vint à Antioche, je lui
résistai en face, parce qu'il était condamné.
12 En effet, avant que des gens ne viennent de
la part de Jacques, il mangeait avec les païens.
Mais quand ils sont venus, il s'est retiré et s'est
mis à l'écart, craignant ceux qui étaient de la
circoncision.
13 Et les autres Juifs se joignirent à lui dans son
hypocrisie, de sorte que Barnabas lui-même se
laissa entraîner par leur hypocrisie.
14 Voyant qu'ils ne marchaient pas droitement
selon la vérité de la Bonne Nouvelle, je dis à
Pierre, en présence de tous : « Si toi, qui es Juif,
tu vis comme les païens et non comme les Juifs,

pourquoi obliges-tu les païens à vivre comme les
Juifs ?
15 Nous, qui sommes Juifs par nature et non
païens pécheurs,
16 sachant cependant que ce n'est pas par les
œuvres de la loi que l'homme est justifié, mais
par la foi en Jésus-Christ, nous aussi nous avons
cru en Jésus-Christ, afin d'être justifiés par la
foi en Christ et non par les œuvres de la loi, car
aucune chair ne sera justifiée par les œuvres de
la loi.
17 Mais si, tandis que nous cherchions à être
justifiés en Christ, nous avons nous aussi été
trouvés pécheurs, Christ est-il un serviteur du
péché ? Certainement pas !
18 Car si je rebâtis ce que j'ai détruit, je suis
moi-même un transgresseur de la loi.
19 Car, par la loi, je suis mort à la loi, afin de
vivre pour Dieu.
20 J'ai été crucifié avec Christ, et ce n'est plus
moi qui vis, mais Christ qui vit en moi. La vie que
je mène maintenant dans la chair, je la mène par
la foi au Fils de Dieu, qui m'a aimé et s'est livré
pour moi.
21 Je ne rejette pas la grâce de Dieu. Car si la
justice passe par la loi, alors Christ est mort pour
rien ! »

3

1 Galates insensés, qui vous a ensorcelés pour
que vous n'obéissiez pas à la vérité, et sous les
yeux desquels Jésus-Christ a été ouvertement
présenté au milieu de vous comme crucifié ?

2 Je veux apprendre ceci de vous : Avez-vous
reçu l'Esprit par les œuvres de la loi, ou par
l'audition de la foi ?
3 Êtes-vous si insensés ? Après avoir com-
mencé dans l'Esprit, êtes-vous maintenant
achevés dans la chair ?
4 Avez-vous souffert tant de choses en vain, si
c'est en vain ?
5 Celui donc qui vous fournit l'Esprit et qui fait
des miracles au milieu de vous, le fait-il par les
œuvres de la loi, ou par l'audition de la foi ?
6 De même, Abraham « crut à Dieu, et cela lui
fut compté pour justice ». ✡
7 Sachez donc que ceux qui ont la foi sont
enfants d'Abraham.
8 L'Écriture, prévoyant que Dieu justifierait les
païens par la foi, a annoncé d'avance la Bonne
Nouvelle à Abraham, en disant : « En toi toutes
les nations seront bénies. » ✡
9 Ainsi donc, ceux qui ont la foi sont bénis avec
le fidèle Abraham.

10 Car tous ceux qui pratiquent les œuvres de
la loi sont sous la malédiction. Car il est écrit :
« Maudit est quiconque ne met pas en pratique
tout ce qui est écrit dans le livre de la loi. » ✡
11 Or, il est évident que nul n'est justifié devant
Dieu par la loi, car il est écrit : « Le juste vivra
par la foi. » ✡
12 La loi n'est pas de la foi, mais : « L'homme
qui les met en pratique vivra par elles. » ✡

✡ **3:6** Genèse 15.6 ✡ **3:8** Genèse 12.3 ; 18.18 ; 22.18 ✡ **3:10** Deutéronome 27.26 ✡ **3:11** Habacuc 2.4 ✡ **3:12** Lévitique 18.5

13 Le Christ nous a rachetés de la malédiction
de la loi, étant devenu malédiction pour nous.
Car il est écrit : « Maudit est quiconque est
pendu à un arbre »,✡
14 afin que la bénédiction d'Abraham vienne
sur les païens par Jésus-Christ, pour que nous
recevions par la foi la promesse de l'Esprit.
15 Frères, en termes humains, bien qu'il ne
s'agisse que d'une alliance d'homme, quand elle
a été confirmée, personne ne l'annule ni n'y
ajoute.
16 Or les promesses ont été faites à Abraham
et à sa descendance.* Il ne dit pas : « A une
descendance†", comme à plusieurs, mais comme
à un seul : « A ta descendance », ✡qui est le
Christ.
17 Or je dis ceci : Une alliance confirmée
d'avance par Dieu en Christ, la loi, qui est venue
quatre cent trente ans après, ne l'annule pas, au
point de rendre la promesse sans effet.
18 Car si l'héritage vient de la loi, il ne vient
plus de la promesse ; mais Dieu l'a accordé à
Abraham par promesse.
19 Alors pourquoi la loi existe-t-elle ? Elle a
été ajoutée à cause des transgressions, jusqu'à
ce que vienne la descendance à laquelle la
promesse a été faite. Elle a été ordonnée par
des anges, par la main d'un médiateur.
20 Or, il n'y a pas de médiateur entre les uns et
les autres, mais Dieu est unique.

✡ **3:13** Deutéronome 21.23 * **3:16** ou, semence † **3:16** ou, graines ✡ **3:16** Genèse 12.7 ; 13.15 ; 24.7

21 La loi est-elle donc contre les promesses
de Dieu ? Certainement pas ! Car s'il avait
été donné une loi qui pût faire vivre, très
certainement la justice aurait été de la loi.
22 Mais l'Écriture a emprisonné toutes choses
sous le péché, afin que la promesse par la foi en
Jésus-Christ soit accordée à ceux qui croient.
23 Mais avant que la foi ne vienne, nous étions
gardés sous la loi, enfermés pour la foi qui devait
être révélée ensuite.
24 De sorte que la loi est devenue notre
précepteur pour nous amener au Christ, afin
que nous soyons justifiés par la foi.
25 Mais maintenant que la foi est venue, nous
ne sommes plus sous un tuteur.
26 Car vous êtes tous enfants de Dieu, par la foi
en Jésus-Christ.
27 Car tous ceux d'entre vous qui ont été
baptisés dans le Christ ont revêtu le Christ.
28 Il n'y a plus ni Juif ni Grec, il n'y a plus ni
esclave ni homme libre, il n'y a plus ni homme
ni femme, car vous êtes tous un en Jésus-Christ.
29 Si vous appartenez au Christ, vous êtes donc
la postérité d'Abraham et les héritiers selon la
promesse.

4

1 Mais moi, je dis qu'aussi longtemps que
l'héritier est un enfant, il n'est pas différent d'un
esclave, bien qu'il soit le maître de tout,
2 mais il est sous la tutelle et l'intendance
jusqu'au jour fixé par le père.

3 Ainsi, nous aussi, quand nous étions enfants,
nous étions asservis aux principes élémentaires
du monde.
4 Mais, lorsque les temps furent accomplis,
Dieu a envoyé son Fils, né d'une femme, né sous
la loi,
5 afin qu'il rachète ceux qui étaient sous la
loi, pour que nous soyons adoptés comme des
enfants.
6 Et parce que vous êtes des enfants, Dieu a
envoyé dans vos cœurs l'Esprit de son Fils, qui
crie : « Abba, *Père ! »
7 Ainsi, vous n'êtes plus esclaves, mais fils ; et
si vous êtes fils, vous êtes héritiers de Dieu par
le Christ.
8 Mais en ce temps-là, ne connaissant pas Dieu,
vous étiez asservis à ceux qui, par nature, ne
sont pas des dieux.
9 Mais maintenant que vous avez appris
à connaître Dieu, ou plutôt à être connus
de Dieu, pourquoi revenez-vous aux principes
élémentaires, faibles et misérables, auxquels
vous voulez être de nouveau asservis ?
10 Vous observez les jours, les mois, les saisons
et les années.
11 Je crains pour vous que je n'aie gaspillé mon
travail pour vous.
12 Je vous en prie, frères, devenez comme moi,
car moi aussi je suis devenu comme vous. Vous
ne m'avez fait aucun tort,

---

* **4:6** Abba est l'orthographe grecque du mot araméen qui signifie « Père » ou « Papa », utilisé de manière familière, respectueuse et aimante.

13 mais vous savez que c'est à cause de ma
faiblesse dans la chair que je vous ai annoncé
la Bonne Nouvelle la première fois.
14 Ce qui était pour vous une tentation dans
ma chair, vous ne l'avez ni méprisé ni rejeté ;
mais vous m'avez reçu comme un ange de Dieu,
comme le Christ Jésus.

15 Quelle a été la bénédiction dont vous avez
bénéficié ? Car je vous témoigne que, si cela
avait été possible, vous vous seriez arraché les
yeux et vous me les auriez donnés.
16 Suis-je donc devenu votre ennemi en vous
disant la vérité ?
17 Ils ne vous recherchent pas avec zèle dans
une bonne intention. Non, ils veulent vous
éloigner, afin que vous les recherchiez.
18 Mais il est toujours bon d'avoir du zèle pour
une bonne cause, et pas seulement quand je suis
présent avec vous.

19 Mes petits enfants, pour lesquels je suis
encore en travail jusqu'à ce que Christ soit formé
en vous -
20 mais je voudrais être présent avec vous
maintenant, et changer de ton, car je suis per-
plexe à votre sujet.

21 Dis-moi, toi qui veux être sous la loi,
n'écoutes-tu pas la loi ?
22 Car il est écrit qu'Abraham a eu deux fils,
l'un de la servante, l'autre de la femme libre.
23 Or, le fils de l'esclave est né selon la chair,
mais le fils de la femme libre est né par la
promesse.

24 Ces choses contiennent une allégorie, car
il s'agit de deux alliances. L'une est celle de
la montagne du Sinaï, portant des enfants à la
servitude, qui est Hagar.
25 Car cette Agar, c'est le mont Sinaï en Arabie,
et elle correspond à la Jérusalem actuelle, car
elle est dans la servitude avec ses enfants.
26 Mais la Jérusalem d'en haut est libre, elle est
notre mère à tous.
27 Car il est écrit,

« Réjouissez-vous, vous les stériles qui
n'enfantez pas.
Sortez et criez, vous qui ne travaillez pas.
Car la femme désolée a plus d'enfants que
celle qui a un mari. » ✡

28 Nous, frères, nous sommes, comme Isaac,
des enfants de la promesse.
29 Mais de même qu'alors celui qui était né
selon la chair persécutait celui qui était né selon
l'Esprit, ainsi en est-il maintenant.
30 Or, que dit l'Écriture ? « Chassez la servante
et son fils, car le fils de la servante n'héritera pas
avec le fils de la femme libre ». ✡
31 Ainsi donc, frères, nous ne sommes pas
enfants de la servante, mais de la femme libre.

5

1 Tenez donc ferme dans la liberté par laquelle
le Christ nous a affranchis, et ne vous laissez pas
prendre de nouveau sous le joug de la servitude.

✡ **4:27** Ésaïe 54.1 ✡ **4:30** Genèse 21.10

2 Voici, moi, Paul, je vous dis que si vous
recevez la circoncision, le Christ ne vous servira
à rien.
3 Oui, j'atteste encore à tout homme qui reçoit
la circoncision qu'il est débiteur de la loi tout
entière.
4 Vous êtes étrangers à Christ, vous qui voulez
être justifiés par la loi. Vous êtes déchus de la
grâce.
5 Car nous, par l'Esprit, nous attendons par la
foi l'espérance de la justice.
6 Car en Jésus-Christ, ni la circoncision ni
l'incirconcision n'ont de valeur, mais la foi agis-
sant par la charité.
7 Tu courais bien ! Qui s'est mêlé de vous pour
que vous n'obéissiez pas à la vérité ?
8 Cette persuasion ne vient pas de celui qui
vous appelle.
9 Un peu de levure croît dans toute la masse.
10 J'ai confiance en vous, dans le Seigneur, pour
que vous ne pensiez pas autrement. Mais celui
qui vous trouble portera son jugement, quel qu'il
soit.
11 Mais moi, frères, si je prêche encore la
circoncision, pourquoi suis-je encore persécuté ?
Alors la pierre d'achoppement de la croix a été
enlevée.
12 Je voudrais que ceux qui vous dérangent se
coupent eux-mêmes.
13 Car vous, frères, vous avez été appelés à la
liberté. Seulement, n'usez pas de votre liberté
comme d'une occasion pour la chair, mais, par
amour, soyez serviteurs les uns des autres.

14 Car toute la loi s'accomplit en une seule
parole, en celle-ci : « Tu aimeras ton prochain
comme toi-même ». ✡
15 Mais si vous vous mordez et vous dévorez
les uns les autres, prenez garde que vous ne vous
consumiez les uns les autres.
16 Mais moi, je dis : marchez par l'Esprit, et
vous n'accomplirez pas la convoitise de la chair.
17 Car la chair a des désirs contraires à ceux
de l'Esprit, et l'Esprit à ceux de la chair ; et ces
désirs sont contraires les uns aux autres, afin
que vous ne fassiez pas ce que vous voulez.
18 Mais si vous êtes conduits par l'Esprit, vous
n'êtes pas sous la loi.
19 Or, les actions de la chair sont manifestes,
ce sont l'adultère, l'impudicité, l'impureté, la
luxure,
20 l'idolâtrie, la magie, la haine, les querelles,
les jalousies, les emportements, les rivalités, les
divisions, les hérésies,
21 l'envie, les meurtres, l'ivrognerie, les or-
gies, et les choses semblables ; ce dont je vous
préviens, comme je vous ai aussi prévenus, que
ceux qui pratiquent de telles choses n'hériteront
pas du royaume de Dieu.
22 Mais le fruit de l'Esprit, c'est l'amour, la joie,
la paix, la patience, la bonté, la bienveillance, la
foi, *
23 la douceur et la maîtrise de soi. Contre de
telles choses, il n'y a pas de loi.
24 Ceux qui appartiennent au Christ ont cruci-
fié la chair avec ses passions et ses convoitises.

✡ **5:14** Lévitique 19.18 * **5:22** ou, fidélité

25 Si nous vivons par l'Esprit, marchons aussi
par l'Esprit.
26 Ne prenons pas la grosse tête, ne nous
provoquons pas les uns les autres, ne nous
envions pas les uns les autres.

6

1 Frères, si un homme est pris en faute, vous
qui êtes spirituels, rétablissez-le dans un esprit
de douceur, en faisant attention à vous, afin que
vous ne soyez pas vous aussi tentés.
2 Portez les fardeaux les uns des autres, et vous
accomplirez ainsi la loi du Christ.
3 Car si quelqu'un se prend pour quelque chose
alors qu'il n'est rien, il se trompe lui-même.
4 Que chacun examine sa propre œuvre, et il
aura de quoi se glorifier en lui-même, et non en
un autre.
5 Car chacun portera son propre fardeau.

6 Mais que celui qui est instruit par la parole
partage toutes les bonnes choses avec celui qui
enseigne.

7 Ne vous y trompez pas. On ne se moque pas
de Dieu, car ce que l'homme sème, il le récoltera
aussi.
8 Car celui qui sème pour sa propre chair
récoltera de la chair la corruption. Mais celui
qui sème pour l'Esprit récoltera par l'Esprit la
vie éternelle.
9 Ne nous lassons pas de faire le bien, car nous
récolterons au temps convenable, si nous ne
nous lassons pas.

10 Ainsi donc, selon que l'occasion nous en est
donnée, faisons le bien envers tous les hommes,
et surtout envers ceux de la maison de la foi.
11 Voyez avec quelles grosses lettres je vous
écris de ma propre main.
12 Tous ceux qui veulent faire bonne impres-
sion dans la chair vous obligent à être circoncis,
afin de ne pas être persécutés pour la croix du
Christ.
13 En effet, les circoncis eux-mêmes
n'observent pas la loi, mais ils veulent vous
faire circoncire, afin de pouvoir se glorifier dans
votre chair.
14 Mais loin de moi l'idée de me glorifier, si ce
n'est de la croix de notre Seigneur Jésus-Christ,
par laquelle le monde a été crucifié pour moi, et
moi pour le monde.
15 Car en Jésus-Christ, il n'y a plus ni cir-
concision, ni incirconcision, mais une nouvelle
création.
16 Tous ceux qui marchent selon cette règle,
que la paix et la miséricorde soient sur eux, et
sur l'Israël de Dieu.
17 Désormais, que personne ne me fasse de
difficulté, car je porte sur mon corps les marques
du Seigneur Jésus.
18 La grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit
avec votre esprit, mes frères. Amen.

Sainte Bible libre pour le monde
The Holy Bible in French, Sainte Bible Libre pour le monde translation

Public Domain

Language: français (French)

Translation by: David Williams

Contributor: Michael Paul Johnson

Domaine Public

Il s'agit d'un brouillon de traduction. Il est en cours de relecture et d'édition. Si vous trouvez des erreurs, veuillez nous en informer à https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi.

This is a draft translation. It is being proofread and edited. If you find errors, please let us know at https://eBible.org/cgi-bin/contact.cgi.

2025-05-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 20 May 2025 from source files dated 20 May 2025
571c41a7-07bb-5560-aeec-f90c77fce072